



Traité Nazir

Michna 6 - Chapitre 4

האיש מדיר את בנו בנזיר, ואין האישה מדרת את בנה בנזיר.
כיצד: גילח או שגילחוהו קרובים, מיחה או שמיחוהו קרובים;
הייתה לו בהמה מופרשת--החטאת תמות, והעולה תקרב עולה;
והשלמים יקרבו שלמים, ונאכלין ליום אחד ואינן טעונין לחם.
היו לו מעות סתומין, ייפלו לנדבה. מעות מפורשין--דמי
חטאת--ילכו לים המלח, לא נהנין ולא מועלין; דמי עולה--יבואו
עולה, ומועלין בהן; דמי שלמים--יבואו שלמים, ונאכלין ליום
אחד ואינן טעונין לחם.

Un homme peut rendre son fils Nazir, [mais] une femme ne peut pas rendre son fils Nazir. Comment [cela se passe-t-il] ? Si [le fils] s'est rasé ou que des proches parents l'on rasé, si le fils s'est opposé ou que des proches parents se sont opposés. S'il avait mis de côté des bêtes : [celle qu'il avait destinée] au sacrifice expiatoire, mourra, [celle qu'il avait destinée] au sacrifice 'Ola, sera offerte en tant que 'Ola, et [celle qu'il avait destinée] au rémunérateur sera offerte en rémunérateur, mangée le même jour et ne devra pas être accompagnée d'azymes.



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions